FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 172
Enu 114

CINQUIÈME DU CA

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Quebec — District No.: 172 Maisonneuve — S. District No.: 2 — Enumeration District / District du recenseur No.: 50 — in / dans: Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 (16)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Paul Godbois — Enumerator. / Recenseur. 114

Lines / Lignes	Dwelling House (Numbered in the order of visitation) / Maison (Numérotée dans l'ordre des visites)	Family / Famille	Name of each person in family, household, or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as on farm, in factory, office, foundry, shop, mine, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme ferme, usine, bureau, fonderie, atelier, mine, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier, autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du métier principal ou de métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des métiers autres que le métier principal.	Rate of earnings per hour, if paid by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure, s'il y en a.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance during past year. / Coût de l'assurance durant l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of children over 15 years of age at Collège Ste Croix. / Coût de l'éducation en 1910 des enfants de plus de 15 ans au Collège Ste Croix.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS										CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
1	12	11	Roy Alphonsine	69 Bordeaux	F	fille	C	Juin	1893	17	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Employée					Manufacture	50		60	300														
2			" Blanche	"	F	fille	C	Juillet	1894	16	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Employée					Manufacture	50		60	300														
3			" Grace	"	F	fille	C	Oct.	1896	14	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Employée					Manufacture	50		60	300														
4			" Alexandre	"	M	fils	C	sept	1899	11	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Aucune																	10						
5			" Ernest	"	M	fils	C	avril	1901	9	2			Canadienne	Canadien	Catholique																		8						
6	12	12	Lyge Hormisdas	69 Bordeaux	M	Chef	M	mars	1867	47	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Charretier						50		60	300														
7			" Philomène	"	F	épouse	M	aout	1870	30	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Aucune																							
8			" Emmelianne	"	F	fille	C	aout	1901	9	2			Canadienne	Canadien	Catholique																		10						
9			" Emmelien	"	M	fils	C	aout	1902	8	2			Canadienne	Canadien	Catholique																		9						
10			" Owen	"	M	fils	C	mars	1903	7	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
11			" Herbert	"	M	fils	C	nov	1906	4	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
12			" Annette	"	F	fille	C	Juin	1911	0 mois	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
13	13	13	Fournier Jean	69 Bordeaux	M	Chef	M	oct	1877	31	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Charretier					Shop	50		70	1000				200	21	55								
14			" Josephine	"	F	épouse	M	oct	1878	32	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Aucune																							
15			" Jean Jos.	"	M	fils	C	nov	1904	6	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
16			" Cécile	"	F	fille	C	oct	1902	2	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
17	13	13	Joachim Joseph	"	C	Chef	M	nov	1848	68	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
18	14	14	Rochon Joseph	69 Bordeaux	M	Chef	M	avril	1846	46	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Boucher						50		70	1000														
19			" Adèle	"	F	épouse	M	sept	1862	48	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Aucune																							
20			" Armand	"	M	fils	C	juillet	1894	16	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Commis					boucher	50		70	300								10						
21			" Joseph	"	M	fils	C	fév.	1896	14	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Aucune																							
22			" Lucien	"	M	fils	C	avril	1900	6	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
23	15	15	Bergeron Joseph	69 Bordeaux	M	Chef	M	oct	1850	56	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Journalier					Usine	50		70	700														
24			" Corinne	"	F	épouse	M	fév.	1854	54	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Aucune																							
25			" Joseph	"	M	fils	C	oct	1894	16	2			Canadienne	Canadien	Catholique	"																							
26			" Arthur	"	M	fils	C	fév.	1897	23	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Journalier					Charbon	50		70	500														
27			" Eugène	"	M	fils	C	fév.	1899	9	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Journalier					Clous & bois	50		70	500														
28			" Henri	"	M	fils	C	aout	1903	7	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Apprenti					plomb	50		60	300														
29			" Jules	"	M	fils	C	mars	1904	6	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Commis					épicerie	50		60	400														
30			" Rollina	"	F	fille	C	avril	1889	21	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Aucune																							
31			" Sara	"	F	fille	C	fév.	1897	13	2			Canadienne	Canadien	Catholique	"																	10						
32	16	16	Bergeron David	70 Bordeaux	M	Chef	M	aout	1865	55	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Manœuvre					Abattoir	50		60	700				500	55	1500								
33			" Marie	"	F	épouse	M	mai	1865	45	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Aucune																							
34		17	Lemaître Léonidas	"	M	fils	C	aout	1887	23	2			Canadienne	Canadien	Catholique	"																							
35			Bergeron Norma	"	F	fille	C	sept	1888	22	2			Canadienne	Canadien	Catholique	"																							
36			" Adeline	"	F	fille	C	sept	1889	21	2			Canadienne	Canadien	Catholique	"																							
37			" Paramédon	"	M	fils	C	Juillet	1891	19	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Manœuvre					Abattoir	50		60	700				1000	19	1800								
38			" Lorenzo	"	M	fils	C	fév.	1892	18	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Manœuvre					"	48		60	800		20												
39			" Roland	"	M	fils	C	sept	1895	15	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
40			Lemaître Romeo	"	M	fils	C	oct	1908	2	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
41			Rivard Rosaire	"	M	[illegible]	C	Jan	1906	4	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
42	17	18	Legault Celle	700 Bordeaux	M	Chef	M	nov.	1851	29	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Boucher					Shop	50		60	700				1000	20	1600								
43			" Angélique	"	F	épouse	M	mai	1858	28	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Aucune																	8						
44			" Théophile	"	M	fils	C	nov	1901	9	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
45			" Rene	"	M	fils	C	Juin	1906	6	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
46			" Armand	"	M	fils	C	Juillet	1906	4	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
47			" Annette	"	F	fille	C	fév.	1908	2	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
48			" Annette	"	F	fille	C	mars	1911	0 mois	2			Canadienne	Canadien	Catholique																								
49		19	Chevrier Wilfrid	"	M	pensionnaire	C	mars	1873	37	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Commis					Hôtel	50		60	700														
50	7	20	Chapman Anne-Lise	"	F	pensionnaire	C	Janvier	1889	21	2			Canadienne	Canadien	Catholique	Employée					Manufacture	50		60	400														

5300

107